



**CH-3003 Berna**

POST CH AG

UFAG; hep

Alle autorità cantonali preposte all'attuazione  
di provvedimenti nell'ambito dei miglioramenti  
strutturali

Numero di incarto: BLW-420-4120/32/3

**Berna, 27 dicembre 2022 (corr. 27 febbraio 2023)**

## **Circolare n. 02/2022**

### **Guida per l'attuazione del modello di geodati minimo Infrastrutture agricole (MGDM IA)**

Il MGDM IA serve per l'esecuzione dei provvedimenti nel settore dei miglioramenti strutturali in agricoltura nonché per la pianificazione del fabbisogno finanziario in caso di rinnovi e garantisce l'uniformità nello scambio di geodati tra Confederazione e Cantoni.

#### **1. Oggetto**

La guida in questione è rivolta agli esperti cantonali che si occupano della registrazione dei geodati di base nell'ambito delle infrastrutture agricole.

In virtù dell'articolo 59 capoverso 3 OMSt (RS 913.1), i Cantoni sono tenuti a pubblicare i geodati sulle infrastrutture agricole di cui dispongono al più tardi un anno dopo il pagamento finale.

La guida illustra le modalità di trasferimento e di pubblicazione degli attuali geodati dei Cantoni nel MGDM IA esistente. Spiega come effettuare la prima rilevazione e l'aggiornamento dei dati. Inoltre, indica come si potrebbero eventualmente registrare i dati finora mancanti in maniera provvisoria per tutto il territorio nazionale.

Il modello di dati concettuale è riportato in INTERLIS 2.3. In tale documento, esso viene descritto mediante il catalogo degli oggetti e i diagrammi UML delle classi. Nel rispettivo allegato è riportato un file modello ILI.

La guida è stata redatta dall'UFAG in collaborazione con i Cantoni e altri servizi specializzati.



## 2. Basi legali

- Legge sulla geoinformazione (LGI; RS 510.62)
- Ordinanza sulla geoinformazione (OGI; RS 510.620), allegato 1 voce 227
- Legge sull'agricoltura (LAgr; RS 910.1), art. 165e
- Ordinanza sui miglioramenti strutturali (OMSt; RS 913.1), art. 59 cpv. 3

## 3. Basi complementari

- Descrizione del modello MGDM IA del 28.2.2023
- Guida per l'attuazione MGDM IA del 28.2.2023
- File modello ILI V1.0
- Catalogues V1.0

I documenti sono disponibili a questo link: [Infrastrutture agricole \(admin.ch\)](#).

## 4. Terminologia

- Modello di geodati minimo  
Per tutti i geodati di base riportati nel Catalogo dei geodati di base (CGDB; all. 1 OGI), l'OGI prescrive che, sotto la guida del competente servizio della Confederazione, deve essere stabilito un modello di geodati minimo che risponda ai requisiti tecnici e allo stato della tecnica (art. 9 OGI). I modelli di geodati minimi descrivono la componente in comune di una raccolta di geodati (a livello federale) sulla quale si possono impostare modelli di dati ampliati (a livello cantonale o comunale). Il seguente modello di geodati minimo è vincolante per i Cantoni. È a loro discrezione integrare informazioni supplementari nei rispettivi modelli di dati.
- Il MGDM IA stabilisce quali dati devono essere rilevati per tutte le infrastrutture concluse e sostenute dalla Confederazione.

## 5. Criteri

I criteri di registrazione sono già stati descritti nel modello MGDM IA.

Tutti i geodati disponibili in formato digitale delle infrastrutture agricole contenute nel modello devono essere trattati entro 5 anni dall'entrata in vigore del modello MGDM IA in modo da essere conformi a quest'ultimo. Entro questo termine, devono essere trasmessi a scopo di pubblicazione all'Infrastruttura nazionale di dati geografici (INDG), concretamente attraverso geodienste.ch.

## 6. Attuazione

### 6.1. Informazioni generali

Nella guida viene descritto come procedere per allestire i dati e per gestire gli attributi mancanti e i set di dati incompleti.

L'elaborazione e l'archiviazione dei dati presso i Cantoni non vengono modificate dal MGDM IA. Quest'ultimo è solo un estratto dei dati già esistenti nelle banche dati cantonali. Eventualmente, i modelli di dati esistenti devono essere integrati con alcuni attributi che sono obbligatori nel MGDM IA.

### 6.2. Compatibilità con i modelli di dati esistenti

Secondo l'indagine del 2019, i Cantoni utilizzano i modelli più disparati. Alcuni hanno optato per il modello di dati MD SIG MSt. Secondo la tabella di trasferimento di cui alla guida, la maggior parte dei dati di questo modello può essere estratta e importata nel MGDM IA. Mancano solo alcuni attributi che devono essere aggiunti.

### **6.3. Aggiornamento**

Spetta al Cantone aggiornare i dati. Se le infrastrutture agricole esistenti vengono modificate, costruite ex novo o demolite, i dati devono essere adeguati di conseguenza. Per gli impianti che ricevono un sostegno finanziario della Confederazione, i dati aggiornati devono essere pubblicati al più tardi un anno dopo il pagamento finale.

### **7. Entrata in vigore**

La presente circolare entra in vigore il 1° gennaio 2023.

Berna, 27. febbraio 2023

Bernard Belk  
Vicedirettore